

ICANN | GNSO

Generic Names Supporting Organization

Итоговый отчет по результатам ускоренного процесса формирования политики в области отдельных корректирующих механизмов защиты прав международных межправительственных организаций (МПО)

Статус этого документа

Это итоговый отчет, содержащий итоговые рекомендации по результатам ускоренного процесса формирования политики (EPDP) GNSO в области отдельных корректирующих механизмов защиты прав международных межправительственных организаций (МПО). Данный Итоговый отчет подготовлен для рассмотрения Советом GNSO рекомендаций по результатам EPDP в соответствии с Уставом ICANN и Руководством GNSO по процессу разработки политики.

Этот итоговый отчет будет переведен на несколько языков. Обратите внимание, что аутентичной является только версия на английском языке.

Преамбула

Данный итоговый отчет является составной частью более масштабной работы, проводимой сообществом ICANN для содействия защите идентификаторов МПО в системе доменных имен (DNS). Объем работы, описанный в данном отчете, ограничен темами и соображениями, изложенными Советом GNSO в его инструкциях группе по EPDP, в соответствии с предложением, представленным и принятым во время телеконференции Совета GNSO, прошедшей 23 января 2020 года. В данном отчете описаны результаты работы группы EPDP и изложены итоговые рекомендации по особым вопросам политики, возникающим в случаях, когда после принятия исходного решения в пользу МПО в ходе разбирательства в соответствии с Единой политикой разрешения споров о доменных именах или процедурой Службы быстрой приостановки теряющий владение домена добивается рассмотрения дела по существу в суде, а суд отказывается рассматривать дело на основании привилегий и иммунитетов МПО. После рассмотрения всех комментариев общественности, полученных в отношении первоначального отчета, группа по EPDP доработала свои рекомендации по политике и представляет Совету GNSO данный итоговый отчет.

Содержание

Содержание

1 ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ	4
2 ИТОГОВЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ	8
3 ИТОГИ ДИСКУССИЙ	20
4 ВЫВОДЫ И ДАЛЬНЕЙШИЕ ДЕЙСТВИЯ	26
5 ИСТОРИЯ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ПРОЦЕССА И ВОПРОСА	27
6 ПОДХОД, КОТОРЫЙ ИСПОЛЬЗОВАЛА ГРУППА ПО ERDP	31
7 ПРИЛОЖЕНИЕ А — ПРИНЦИПЫ В ОТНОШЕНИИ АРБИТРАЖНЫХ РЕГЛАМЕНТОВ	34
8 ПРИЛОЖЕНИЕ В — ОБЪЕМ РАБОТ (РАТИФИЦИРОВАННЫЙ СОВЕТОМ GNSO)	37

1 Основные положения

1.1 Введение

23 января 2020 года Совет GNSO утвердил [Приложение](#) к Уставу процесса разработки политики (PDP) по пересмотру всех механизмов защиты прав (RPM), в соответствии с которым был создан рабочий поток по МПО. Совет GNSO инициировал эту работу для рассмотрения вопроса о том, «можно ли выработать решение в виде политики, которое бы в целом соответствовало [первым четырем рекомендациям PDP GNSO по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав], а также:

- a. *учитывает возможность того, что в определенных обстоятельствах МПО могут пользоваться привилегиями иммунитета в той или иной юрисдикции;*
- b. *не отражалось на правах и способностях владельцев доменов осуществлять судебное производство в суде компетентной юрисдикции;*
- c. *сохраняло права владельцев доменов на судебный анализ первоначального решения согласно положениям [Единой политики разрешения споров о доменных именах или Службы быстрой приостановки; и*
- d. *допускало, что существование и сфера применения юрисдикционного иммунитета МПО в любой конкретной ситуации является вопросом, лежащим в правовом поле, подлежащим рассмотрению судом компетентной юрисдикции».*

После [назначения](#) Советом GNSO Криса Дисспейна (Chris Disspain) председателем Рабочего потока по МПО и подтверждения своих представителей заинтересованными группами заинтересованных сторон GNSO, группами интересов, консультативными советами, другими организациями поддержки и МПО в соответствии с требованиями к членству, изложенными в Приложении, в феврале 2021 года Рабочий поток по МПО приступил к работе.

Решение Совета GNSO о создании Рабочего потока по МПО принято на основании [резолюции](#) от 18 апреля 2019 года об утверждении только первых четырех рекомендаций PDP по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав, [итоговый отчет](#) представлен Совету GNSO в июле 2018 года. Совет GNSO решил не утверждать Рекомендацию PDP № 5, предпочтя на тот момент передать данный вопрос в PDP в области RPM для работы Фазы 2.

В августе 2021 года Совет GNSO принял [процедурное решение](#) продолжить работу Рабочего потока по МПО в рамках Ускоренного процесса формирования политики, поскольку Фаза 1 PDP в области RPM уже завершилась, а Фаза 2 еще не началась,

до рассмотрения Устава PDP Советом GNSO, которое еще не завершено. Совет GNSO подтвердил, что данное процедурное изменение никак не повлияло на объем работы группы по EPDP, поскольку первоначальное Приложение стало фактически Уставом группы по EPDP.

Рекомендация №5 PDP по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав рассматривала ситуацию, когда МПО одерживает победу согласно Единой политике разрешения споров о доменных именах (UDRP) или по результатам процесса Службы быстрой приостановки (URS), после чего теряющий владделец домена подает иск в суд, а МПО заявляет о своем иммунитете от юрисдикции этого суда. Рекомендация № 5 предусматривала, что в такой ситуации исходным решением комиссии UDRP или URS надлежит пренебречь. В результате выполнения Рекомендации № 5 стороны спора окажутся в исходной ситуации, как если бы процедуры UDRP или URS, в котором победила МПО, не было.

В ходе обсуждения Советом GNSO итогового отчета по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав были выражены опасения по поводу того, не потребует ли Рекомендация № 5 существенного изменения UDRP и URS, а также не приведет ли она к потенциальному снижению существующего уровня корректирующих механизмов защиты прав, доступных в настоящее время МПО, как таковых; т. е., в настоящее время МПО должны согласиться *подчиниться юрисдикции суда «либо (а) по месту расположения главного офиса регистратора (при условии, что владделец доменного имени признал эту юрисдикцию в соглашении о регистрации как место судебного решения споров, относящихся к доменному имени или возникающих в результате его использования), либо (б) по адресу владельца доменного имени, указанному в базе данных Whois соответствующего регистратора на момент подачи жалобы в организацию, обеспечивающую разрешение споров («Взаимная юрисдикция»)*. МПО обеспокоены тем, что согласие с этим положением о «взаимной юрисдикции» может рассматриваться как явный или подразумеваемый отказ от иммунитетов МПО в соответствии с действующим национальным законодательством. PDP по правам на доступ к корректирующим механизмам защиты прав направлен на определение того, *«не следует ли внести поправки в процедуры UDRP и URS, чтобы обеспечить доступ к этим механизмам для МПО и МНПО... или не следует ли разработать отдельную процедуру разрешения споров на втором уровне по примеру процедур UDRP и URS, которая бы учитывала потребности и особенности деятельности МПО и МНПО»*, и Рекомендация 5 была расценена многими как ограничение доступа МПО к корректирующим механизмам защиты прав. В результате Совет GNSO решил, что необходима дополнительная работа по формированию политики в отношении конкретного вопроса, который должна была решить Рекомендация № 5.

1.2 Итоговые рекомендации

В результате группа по EPDP составила пять итоговых рекомендаций по решению вопросов в рамках своей компетенции в соответствии с инструкциями Совета GNSO, изложенными в его Уставе.

Группа по EPDP достигла итогового согласия по следующим пунктам: (1) добавление определения термина «МПО-истец» в действующие Правила, применимые к UDRP и URS, для обеспечения демонстрации прав МПО на действия против владельца домена (при отсутствии зарегистрированного товарного знака); и (2) включение возможности добровольного арбитража после первоначального решения комиссии по UDRP или URS в пользу МПО-истца для решения вопроса о том, как признать юрисдикционный иммунитет МПО, сохранив за владельцем домена возможность обращения в суд.

1.2.1 Рекомендация относительно требований к правомочности UDRP и URS в отношении МПО

Первая рекомендация группы по EPDP (Рекомендация № 1) направлена на решение исходной проблемы, с которой сталкиваются МПО в рамках действующих требований UDRP и URS, согласно которым истец должен обладать правами на товарный знак, чтобы действовать против владельца регистрации доменного имени. В связи с этим группа по EPDP предлагает внести конкретные изменения в Правила, применимые к UDRP и URS, с добавлением определения, уточняющего критерии термина «МПО-истцы». Группа по EPDP считает, что добавление этого определения обеспечит более четкие требования к правомочности МПО в отношении необходимости продемонстрировать наличие достаточных прав для подачи жалобы в рамках UDRP или URS.

1.2.2 Рекомендации по решению проблемы иммунитета МПО при сохранении владельцем домена права добиваться пересмотра решения UDRP или URS, вынесенного против него

Наряду с рекомендацией №1, рекомендации № 2, № 3, № 4 и № 5 от группы по EPDP представляют собой набор взаимосвязанных, взаимозависимых рекомендаций. Этот набор рекомендаций направлен на достижение соответствующего баланса в политике между соблюдением привилегий и иммунитетов МПО (в частности, иммунитета от судебных процедур) и сохранением за владельцем домена права на подачу иска с требованием судебного рассмотрения дела по существу, если против владельца домена было вынесено решение UDRP или URS.

1.3 Итоги дискуссий на текущий момент

В разделе 3 данного отчета описан ход обсуждений группой по EPDP в отношении рассмотрения и разработки итоговых рекомендаций.

1.4 Дальнейшие действия

Итоговый отчет будет представлен Совету GNSO для рассмотрения рекомендаций, разработанных в рамках данного EPDP.

2 Итоговые рекомендации

В своей работе группа по EPDP придерживалась указаний Совета GNSO относительно рассмотрения адекватного решения в виде политики в отношении Рекомендации № 5 PDP по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав. Тем не менее, большинство членов группы по EPDP уже на раннем этапе пришли к выводу о том, что невозможно выработать осуществимое и адекватное решение в виде политики на основе лишь одной этой рекомендации. Хотя Рекомендация № 5 касается результатов процесса разрешения споров, когда затронутая МПО заявляет об иммунитете от юрисдикции, большинство членов группы по EPDP согласились, что для решения этого конкретного вопроса необходимо сначала определить, как и какие МПО могут подавать жалобу в рамках соответствующего механизма разрешения споров. В этой связи члены группы по EPDP отметили, что в силу обязательств национальных государств по Парижской конвенции по охране промышленной собственности МПО не могут владеть зарегистрированными товарными знаками¹ на свои названия, аббревиатуры или другие идентификаторы.

Это создает проблему для таких МПО, поскольку в рамках UDRP и URS существует специальное требование, согласно которому истец *«обязан доказательно подтвердить, что спорное доменное имя является тождественным или сходным до степени смешения с товарным знаком, на который у истца есть права»*. В результате обсуждения группа по EPDP предлагает Рекомендацию №1, которая, по их мнению, прояснит требования к правомочности МПО демонстрировать (незарегистрированные) права в рамках UDRP и URS.

Для решения конкретного вопроса в рамках Рекомендации № 5 PDP по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав группа по EPDP предлагает дополнительный набор рекомендаций (Рекомендации № 2, № 3, № 4 и № 5), которые, в совокупности с Рекомендацией № 1, призваны быть «взаимозависимыми» (как предусмотрено разделом 13 Руководства GNSO по PDP²). Большинство членов группы по EPDP считают, что этот набор рекомендаций отвечает указаниям Совета

¹ МПО не занимаются торговлей или коммерцией в прямом смысле, для чего обычно регистрируют и используют товарные знаки.

² См. <https://gnso.icann.org/sites/default/files/file/field-file-attach/annex-2-pdp-manual-24oct19-en.pdf> («Хотя Совет GNSO имеет право утвердить все или любую часть рекомендаций, содержащихся в итоговом отчете, Совету GNSO рекомендуется принять во внимание указания Группы PDP относительно взаимозависимости любых рекомендаций, включенных в итоговый отчет. Совету GNSO настоятельно не рекомендуется разделять рекомендации, которые были определены Группой PDP как взаимозависимые»).

GNSO о том, что предлагаемое решение в виде политики должно «в целом соответствовать» четырем другим рекомендациям PDP по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав.

2.1 Итоговые рекомендации

Совет GNSO принял решение не утверждать исходную Рекомендацию № 5 PDP в отношении доступа МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав. Коллективное понимание группы по EPDP заключается в том, что Совет GNSO отклонил первоначальную Рекомендацию №5 и взамен поручил рабочей группе PDP в области RPM разработать решение в виде политики для проблемы, которую должна была решить исходная Рекомендация № 5, и которое в целом соответствовало бы Рекомендациям № 1–№ 4 этого PDP. Группа по EPDP считает, что ее итоговые рекомендации (см. ниже) решают проблемы, связанные с юрисдикционным иммунитетом МПО в отношении судебных разбирательств после принятия решения в рамках UDRP или URS, и что эти рекомендации отвечают указаниям Совета GNSO о том, что предлагаемое решение в виде политики должно в целом соответствовать Рекомендациям № 1 – № 4 PDP по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав. В связи с этим, группа по EPDP рекомендует Совету GNSO утвердить следующие итоговые Рекомендации № 1 – № 5 по результатам данного EPDP.

Для решения конкретного вопроса в рамках Рекомендации №5 PDP по доступу МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав группа по EPDP предлагает следующий единый пакет рекомендаций.

Группа по EPDP подчеркивает, что ее итоговые рекомендации должны рассматриваться в следующем контексте:

- Включение опции арбитража в UDRP и URS не заменяет, не ограничивает и не влияет иным образом на доступность судебного разбирательства для любой из сторон, или, в отношении URS, на возможность подачи апелляции в рамках URS. Любая из сторон по-прежнему имеет право ходатайствовать о возбуждении судебного разбирательства вплоть до момента начала арбитражного разбирательства (если таковое имеет место).
- Включение возможности арбитража в UDRP и URS не влияет на сроки подачи иска или применения соответствующего средства правовой защиты, если иное прямо не указано в приведенных ниже рекомендациях.

Группа по EPDP понимает, что согласно Руководству по PDP GNSO, в отсутствие исключительных обстоятельств Совет GNSO должен распорядиться о создании Группы по проверке выполнения рекомендаций (IRT) для оказания помощи персоналу корпорации ICANN в составлении подробной информации о выполнении рекомендаций. Ввиду сложности юридических вопросов, группа по EPDP рекомендует

Совету GNSO включить в состав группы IRT сотрудников, знакомых с материально-правовыми и процессуальными нормами, регулируемыми арбитражные разбирательства, в соответствии с принципом IC Принципов и руководства IRT.

2.1.1 Рекомендации относительно условий UDRP и URS

Рекомендация № 1: Определение «МПО-истца»

Группа по EPDP рекомендует внести следующие изменения в Правила UDRP и Правила URS:

- i. Добавить описание термина «МПО-истец» в раздел 1 (т. е. в раздел определений обоих сводов Правил):

«МПО-истец» это:
(i) международная организация, созданная на основании договора и обладающая международной правосубъектностью; или
(ii) «межправительственная организация», получившая постоянное, сохраняющее силу приглашение участвовать в качестве наблюдателя в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций; или
(iii) специализированное учреждение или отдельное подразделение, орган или программа Организации Объединенных Наций³».
- ii. Добавить следующий пояснительный текст в Раздел 3(b)(viii) Правил UDRP, Раздел 1.2.6 URS и Раздел 3(b)(v) Правил URS:

«Если истцом является МПО, он может доказать права на знак, продемонстрировав, что идентификатор, являющийся основанием для жалобы, используется МПО-истцом для осуществления общественной деятельности в соответствии с заявленной миссией (что может быть отражено в его договоре, уставе или руководящем документе).

Такое использование не должно быть символическим».

Обозначение уровня консенсуса для Рекомендации №1: Полный консенсус

Пояснительный текст:

Группа по EPDP признала, что не существует единого авторитетного источника для определения принадлежности организации к числу МПО. Чтобы гарантировать,

³ Визуальное представление системы ООН, включая ее специализированные учреждения и различные программы, см: https://www.un.org/en/pdfs/un_system_chart.pdf.

что рекомендации ограничиваются решением путем формирования выработки политики в отношении конкретной проблемы, которую было поручено рассмотреть, группа по EPDP сочла необходимым обеспечить, чтобы ее рекомендации применялись только к тем организациям, в отношении которых существует наглядное фактическое доказательство их статуса МПО. Чтобы прийти к окончательному определению термина «МПО-истец», группа по EPDP проанализировала систему ООН и документацию, соответствующие положения международных договоров (например, статью 6ter Парижской конвенции по охране промышленной собственности), а также рекомендации ГАС.

Группа по EPDP также считает крайне важным сохранение установленного требования UDRP и URS, согласно которому истец должен обладать правами на товарный знак или знак обслуживания, идентичный или сходный до степени смешения с доменным именем владельца домена. Что касается МПО-истцов (согласно определению), которые не могут обладать зарегистрированным товарным знаком в соответствующем идентификаторе МПО, в рекомендации группы по EPDP разъяснено, каким образом такие истцы могут выполнить установленное требование путем доказательства незарегистрированных прав, функционально эквивалентных товарному знаку.

2.1.2 Рекомендации по решению проблемы иммунитета МПО при сохранении владельцем домена права добиваться пересмотра решения UDRP или URS, вынесенного против него

Рекомендация № 2: Освобождение от подчинения «взаимной юрисдикции»

- (a) Группа по EPDP рекомендует освободить МПО-истца (согласно определению, приведенному в Рекомендации № 1) от выполнения требований Раздела 3(b)(xii) Правил UDRP и Раздела 3(b)(ix) Правил URS.
- (b) Группа по EPDP рекомендует, чтобы при подаче жалобы от МПО-истца к ответчику (в соответствии с пунктом 2(a) UDRP или пунктом 4.2 URS, в зависимости от ситуации), соответствующий провайдер услуг UDRP или URS также включал уведомление для информирования ответчика;
 - (i) о его праве оспорить решение UDRP об аннулировании или передаче доменного имени, или Определение URS, вынесенное в пользу МПО-истца, путем подачи иска в суд;
 - (ii) о том, что в случае, если ответчик решит обратиться в суд, МПО-истец вправе отстаивать свои привилегии и иммунитеты, в результате чего суд

может отказаться рассматривать дело по существу на основании привилегий и иммунитетов МПО; и

(iii) о том, что ответчик имеет возможность в любое время дать согласие на обязательный арбитраж для урегулирования спора, в том числе вместо обращения в суд или если в случае подачи им иска в суд, суд откажет в рассмотрении дела по существу.

Обозначение уровня консенсуса для Рекомендации №2: Полный консенсус

Пояснительный текст:

Эта рекомендация учитывает указания Совета GNSO о том, что рекомендуемое группой по EPDP решение в виде политики должно «[учитывать] возможность того, что в определенных обстоятельствах МПО могут пользоваться привилегиями иммунитета в той или иной юрисдикции; ... не влиять на право и возможность владельцев доменов инициировать разбирательство в суде соответствующей юрисдикции, вне зависимости от того, идет речь о случае с использованием UDRP/URS или нет; и ... [допускать], что существование и сфера применения юрисдикционного иммунитета МПО в любой конкретной ситуации является вопросом, лежащим в правовом поле, подлежащим рассмотрению судом компетентной юрисдикции».

В самом начале дискуссий группа по EPDP согласилась с необходимостью сбалансировать права и интересы владельцев доменов и МПО. При доработке рекомендации об освобождении МПО-истцов от требования о согласии — в отношении любого оспаривания решения UDRP или Определения URS — подчиняться юрисдикции судов как минимум одной взаимной юрисдикции (в соответствии с определением данного термина в Правилах UDRP и Правилах URS), группа по EPDP посчитала важным обеспечить, чтобы владельцы доменов, желающие оспорить решение UDRP или Определение URS в суде, были осведомлены о том, что использование МПО-истцом своих привилегий и иммунитетов может повлечь за собой отказ суда в рассмотрении дела владельца домена.

Рекомендация № 3: Арбитражный пересмотр решения после рассмотрения в рамках процедуры UDRP

Группа по EPDP рекомендует добавить в UDRP следующие положения, чтобы предусмотреть возможность обязательного арбитража для пересмотра первоначального решения комиссии, принятого в рамках UDRP:

- i. При подаче жалобы МПО-истец должен указать, что он согласен, при условии согласия владельца домена, на окончательное определение результатов рассмотрения в рамках процедуры UDRP посредством обязательного арбитража.

-
- ii. При сообщении сторонам решения комиссии UDRP, если истцом является МПО-истец, провайдер услуг UDRP предоставляет обеим сторонам информацию о применимом арбитражном регламенте.
 - iii. В соответствии с пунктом 4(k) UDRP, соответствующий регистратор должен выдержать паузу в 10 (десять) рабочих дней (по месту нахождения его головного офиса), до исполнения решения комиссии UDRP, вынесенного в пользу МПО-истца. Регистратор должен приостановить исполнение решения, если в течение этого периода он получит официальные документы о том, что владелец домена инициировал судебное разбирательство по своему месту нахождения или месту нахождения головного офиса регистратора или представил запрос или извещение о возбуждении арбитражного производства.
 - iv. Если соответствующий регистратор получил запрос или извещение о возбуждении арбитражного производства, он должен приостановить или продолжить приостановку, в зависимости от обстоятельств, выполнения решения комиссии UDRP до получения официальных документов о результатах арбитража или других удовлетворительных доказательств урегулирования или иного окончательного разрешения спора.
 - v. Если владелец домена обращается в суд, а суд отказывает в рассмотрении дела по существу на основании привилегий и иммунитетов МПО, владелец домена вправе вынести спор на обязательный арбитраж в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента вынесения постановления суда об отказе в рассмотрении дела по существу путем подачи запроса или извещения о возбуждении арбитражного производства в компетентное арбитражное учреждение с предоставлением копии соответствующему регистратору и провайдеру услуг UDRP. Если владелец не подает запрос или извещение о возбуждении арбитражного производства в компетентное арбитражное учреждение (с предоставлением копии регистратору, провайдеру услуг UDRP и МПО-истцу) в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента вынесения постановления суда об отказе в рассмотрении дела по существу на основании привилегий и иммунитетов МПО, регистратором будет исполнено первоначальное решение UDRP.
 - vi. Если владелец домена принял решение вынести спор на обязательный арбитраж, он обязан уведомить об этом соответствующего регистратора до начала арбитражного разбирательства в арбитражном суде.
 - vii. Арбитражное учреждение, в которое владелец домена подает запрос или извещение о возбуждении арбитражного производства, уведомляет МПО-истца о решении владельца домена передать спор на рассмотрение арбитражного суда.
-

Обозначение уровня консенсуса для Рекомендации № 3: Полный консенсус

Руководство по реализации:

Группа по EPDP считает, что выбор соответствующего арбитражного регламента и провайдера(ов) — это вопрос, который лучше решать в процессе выполнения рекомендаций. В этой связи группа по EPDP разработала ряд принципов политики, которые изложены в Приложении А настоящего Итогового отчета. Эти принципы политики следует рассматривать как общее руководство для Группы по проверке выполнения рекомендаций, которая будет сформирована для консультирования корпорации ICANN по вопросам реализации утвержденных политик данного EPDP.

Рекомендация № 4: Арбитражный пересмотр решения после рассмотрения в рамках процедуры URS

Группа по EPDP рекомендует добавить в URS следующие положения, чтобы предусмотреть возможность обязательного арбитража для пересмотра Определения, вынесенного в рамках URS:

- i. При подаче жалобы МПО-истец должен указать, что он согласен, при условии согласия владельца домена, на окончательное определение результатов рассмотрения в рамках процедуры URS посредством обязательного арбитража.
- ii. При сообщении сторонам Определения URS, если истцом является МПО-истец, провайдер услуг URS предоставляет обеим сторонам информацию о применимом арбитражном регламенте.
- iii. Если владелец домена обращается в суд, а суд отказывает в рассмотрении дела по существу на основании привилегий и иммунитетов МПО, владелец домена вправе вынести спор на обязательный арбитраж в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты вынесения постановления суда об отказе в рассмотрении дела по существу путем подачи запроса или извещения о возбуждении арбитражного производства в компетентное арбитражное учреждение с предоставлением копии провайдеру услуг URS. Соответствующее доменное имя (имена) остается временно исключенным в течение всего срока проведения такого арбитражного производства.
- iv. Если владелец домена подает апелляцию в соответствии с разделом 12 URS и не выигрывает дело, он вправе вынести спор на обязательный арбитраж в течение 10 (десяти) рабочих дней с даты вынесения решения апелляционной комиссией, путем подачи запроса или извещения о возбуждении арбитражного производства в арбитражное учреждение, с предоставлением копии провайдеру услуг URS и МПО-истцу. Соответствующее доменное имя (имена) остается временно исключенным в течение всего срока проведения такого арбитражного производства.

- v. Если владелец домена принял решение вынести спор на обязательный арбитраж, он обязан уведомить об этом соответствующего провайдера услуг URS до начала арбитражного разбирательства в компетентном арбитражном суде.
- vi. Провайдер услуг арбитража, которому владелец домена направляет запрос или извещение о возбуждении арбитражного производства, уведомляет МПО-истца о решении владельца домена передать спор на рассмотрение арбитражного суда.

Обозначение уровня консенсуса для Рекомендации № 4: Полный консенсус

Руководство по реализации:

Группа по EPDP считает, что выбор соответствующего арбитражного регламента и провайдера(ов) — это вопрос, который лучше решать в процессе выполнения рекомендаций. В этой связи группа по EPDP разработала ряд принципов политики, изложенных в Приложении А настоящего Итогового отчета, которое следует рассматривать как общее руководство для Группы по проверке выполнения рекомендаций, которая будет сформирована для консультирования корпорации ICANN по вопросам реализации политик данного EPDP, утвержденных Советом GNSO и принятых Правлением ICANN.

Рекомендация № 5: Применимое право для арбитражных разбирательств

Арбитражное разбирательство будет проводиться в соответствии с законодательством по взаимному согласию сторон. Если стороны не могут достичь взаимного согласия, МПО-истец выбирает законодательство по месту нахождения головного офиса соответствующего регистратора или по адресу владельца доменного имени, указанному для регистрации оспариваемого доменного имени в базе данных Whois соответствующего регистратора на момент подачи жалобы провайдеру услуг UDRP или URS. Если стороны не могут достичь взаимного согласия в случае, когда доменное имя было зарегистрировано посредством услуги сохранения конфиденциальности или регистрации через доверенных лиц⁴ и

⁴ Группа по EPDP рассмотрела различия между услугами сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц (например, изложенные в соответствующих определениях в разделах 1.2 и 1.3 Спецификации услуг сохранения конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц в Соглашении об аккредитации регистраторов: <https://www.icann.org/resources/pages/approved-with-specs-2013-09-17-en#privacy-proxy>) а также Правиле 4(b) UDRP (касающемся своевременного обновления данных ответчика, в том числе в результате запроса службы сохранения конфиденциальности или регистрации через доверенных лиц о раскрытии основных данных клиента). Поскольку Рекомендация № 5 призвана обеспечить, чтобы выбор применимого закона для арбитражного разбирательства был связан с фактическим или основным владельцем домена и местом его нахождения, группа по EPDP включила в рекомендацию формулировку для решения ситуации, когда доменное имя зарегистрировано посредством услуги сохранения конфиденциальности или регистрации через доверенных лиц.

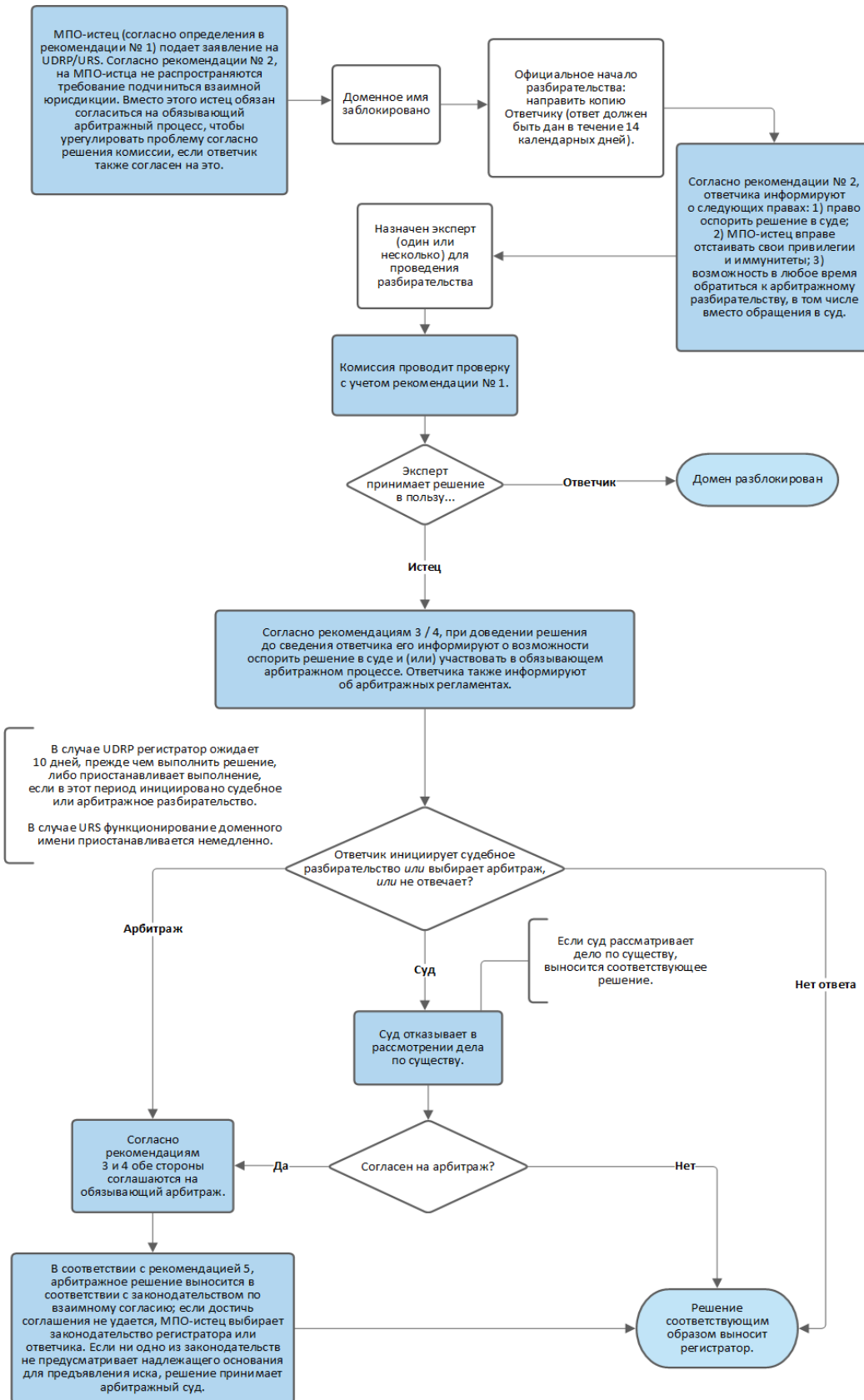
личность основного владельца доменного имени раскрывается в рамках процедуры UDRP или URS, МПО-истец выбирает законодательство по месту нахождения головного офиса соответствующего регистратора или по месту нахождения основного владельца доменного имени. Во всех случаях

когда ни один из законов не предусматривает надлежащего основания для предъявления иска, арбитражный суд выносит определение относительно применимого законодательства в соответствии с применимым арбитражным регламентом.

Обозначение уровня консенсуса для Рекомендации № 5: Полный консенсус

ПРИМЕЧАНИЕ ПО РЕКОМЕНДАЦИЯМ № 1 – № 5:

Последовательность событий, происходящих в рамках процедуры UDRP или URS, показана на приведенной ниже схеме, при этом дополнения и изменения, предложенные группой по EPDP, выделены синим цветом. Данная схема подготовлена группой по EPDP исключительно в иллюстративных целях, для содействия в понимании сути итоговых рекомендаций группы по EPDP. Схему не следует рассматривать как авторитетный источник итоговых рекомендаций группы по EPDP, равно как и как отображение всех процедур UDRP/URS. При наличии несоответствий или различий между схемой и текстом итоговых рекомендаций группы по EPDP (указанных выше), преимущественную силу имеет текстовая версия рекомендации.



[Ссылка на полную схему](#)

2.2 Анализ воздействия изменения политики

Группа по EPDP считает, что ее рекомендации, в случае их утверждения и принятия, упростят доступ к UDRP и URS и их использование МПО, при этом сохраняя за владельцем домена существующие права. Кроме того, группа по EPDP разработала конкретное обоснование своих рекомендаций, которое, по ее мнению, наглядно демонстрирует, почему предлагаемое ею решение является адекватным и соразмерным порученной ей проблеме, не изменяя при этом основную структуру или объем UDRP или URS, которые были или будут рассмотрены PDP GNSO в области RPM в ходе Фазы 2 его работы.

Группа по EPDP понимает, что если эти рекомендации станут согласованной политикой, то политика будет подвергнута анализу. Хотя за определение сроков проведения анализа согласованной политики несет ответственность Совет GNSO, группа по EPDP предлагает начинать анализ при достижении определенного порогового числа жалоб от МПО, а не проводить его через фиксированные промежутки времени или в установленный день.

Группа по EPDP считает, что анализ должен включать определение эффективности политики. Поэтому группа по EPDP предлагает включать в анализ рассмотрение следующих вопросов:

- Помогло ли МПО введение определения термина «МПО-истец» в получении доступа и использовании UDRP и URS?
- Бывали ли случаи, когда у МПО не получалось подать жалобу в рамках процедур UDRP или URS из-за несоответствия определению термина «МПО-истец»?
- Известно ли провайдерам услуг UDRP и URS о случаях, когда ответчик неправильно понял информацию, содержащуюся в извещении о жалобе, или выбрал арбитраж, а не возбуждение судебного иска?
- Сохранили ли изменения, изложенные в рекомендациях 3 и 4, права владельца домена на пересмотр судебного решения в суде, при этом также предоставив возможность обращения в арбитраж, а не в суд, или последующего арбитража, если МПО успешно подтвердила свой иммунитет?

Группа EPDP также предлагает следующие показатели, которые помогут определить контекст для оценки эффективности политики:

- Количество жалоб в рамках UDRP и URS, поданных МПО
- Количество решений комиссии по UDRP и URS в пользу МПО-истцов:
 - (i) исполненных регистратором спустя 10 (десять) рабочих дней без судебного или арбитражного разбирательства; и
 - (ii) приостановленных (т. е. не исполненных) регистратором по причине возбуждения арбитражного процесса
- Количество решений комиссии по UDRP и URS, касающихся МПО-истцов, на которые не получен ответ от владельца домена, и их результаты
- Количество судебных разбирательств, инициированных владельцем домена, и отнес ли суд дело к своей юрисдикции или нет

- Количество арбитражных разбирательств между МПО-истцом и теряющим владельцем домена

Группа по EPDP признает, что хотя некоторые из этих предложенных показателей могут быть получены от соответствующих провайдеров услуг UDRP и URS и регистраторов, аккредитованных ICANN, получить точные цифры и отчеты о судебных разбирательствах после процедур UDRP/URS, скорее всего, будет очень сложно. Аналогичным образом, получить точные данные о количестве и результатах арбитражных разбирательств будет крайне сложно, особенно если они проводились не в публичном порядке. В этих случаях, возможно, потребуется попытаться добыть ориентировочные данные путем опросов владельцев доменов и МПО, хотя группа по EPDP признает, что данные, полученные таким путем, скорее всего, будут неполными.

3 Итоги дискуссий

В данном разделе представлен обзор дискуссий, проведенных группой по EPDP. В приведенных ниже пунктах представлено краткое изложение соответствующей справочной информации о дискуссиях группы, поясняющее контекст предполагаемых итогов. Не следует считать, что в них в полной мере отражены все обсуждения, проведенные группой по EPDP.

Группа по EPDP опубликовала свой первоначальный отчет для общественного обсуждения в сентябре 2021 года. В общей сложности группа получила 33 (тридцать три) комментария, 14 (четырнадцать) из которых были поданы индивидуальными комментаторами, 13 (тринадцать) — организациями (в основном МПО либо сообщества инвесторов доменных имен), а остальные 6 (шесть) были поданы одной из признанных структур сообщества ICANN (а именно, группой интересов предпринимателей и группой интересов по вопросам интеллектуальной собственности, консультативным комитетом At-Large (ALAC), Правительственным консультативным комитетом (GAC), группой заинтересованных сторон-регистраторов и группой заинтересованных сторон-регистратур)⁵. Группа по EPDP использовала инструмент анализа комментариев общественности GNSO для организации материалов в соответствии с каждой предварительной рекомендацией, содержащейся в Первоначальном отчете. Это помогло группе по EPDP проанализировать каждый комментарий и выявить все новые вопросы, факты или проблемы, затронутые комментаторами.

Инструмент анализа комментариев общественности и обсуждение группой по EPDP полученных комментариев можно просмотреть в вики-пространстве группы по EPDP [здесь](#).

В период с октября 2021 года (после закрытия общественного обсуждения по первоначальному отчету) по февраль 2022 года группа по EPDP рассмотрела полученные комментарии и приступила к разработке проекта итоговых рекомендаций на основе отзывов и последующих прений. В следующих подразделах кратко изложены основные темы и соображения, которые обсуждались группой по EPDP при подготовке итоговых выводов.

⁵ С процедурой общественного обсуждения, представленными материалами и отчетом, подготовленным персоналом, можно ознакомиться здесь: <https://www.icann.org/en/public-comment/proceeding/initial-report-epdp-specific-curative-rights-protections-ig0s-14-09-2021>.

3.1 Первоначальное установление фактов и исследование

Согласно Приложению, определяющему Рабочий поток МПО и отраженному в Уставе группы по EPDP, ожидается, что группа по EPDP *«учет анализ соответствующей исторической документации и прежней работы сообщества, проведенный Рабочей группой по PDP в отношении доступа МПО-МНПО к корректирующим механизмам защиты прав (см. Разделы 3.1 и 3.2 итогового отчета по PDP), соответствующие рекомендации GAC, письмо юрисконсультов МПО руководству Совета от 31 октября 2016 года, заключение привлеченных экспертов в области права, данное по просьбе Рабочей группы по PDP (Приложение F), и предложение малой группы МПО (Приложение D)»*. Членам группы по EPDP были предоставлены эти документы и [справочный документ](#) для разъяснения ожидаемого объема работы и освещения предыдущих прений, которые проходили в группе по PDP относительно прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты.

При этом в Приложении установлено: *«чтобы избежать, насколько это возможно, повторного открытия вопроса о рекомендациях по политике и возвращению к ним, Совет GNSO дает указание в рекомендациях рабочего потока МПО исходить из анализа материалов, приведенных в этом параграфе, и из результатов обсуждения необходимости разработки соответствующих рекомендаций по политике в отношении выявленных потребностей МПО, касающихся конкретного вопроса, возложенного Советом GNSO на PDP в области RPM»*. В этом контексте группа по EPDP также рассмотрела ограниченное количество [предыдущих материалов](#), рассмотренных группой по PDP относительно прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты в связи с обсуждением ею процесса обжалования и возможных элементов арбитражного процесса.

3.2 Дискуссии о правомочности МПО в рамках UDRP и URS

Как отмечалось в разделе 2 выше, большинство членов группы по EPDP согласились с тем, что для разработки соответствующего решения с формированием политики в отношении проблемы, которую поручено решить группе, необходимо сначала рассмотреть проблемы, с которыми сталкиваются МПО в связи с действующим требованием UDRP и URS о наличии у истца прав на товарный знак. Совет GNSO ранее одобрил Рекомендацию № 2 из PDP в отношении прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты, которая позволила бы МПО попытаться удовлетворить это требование, опираясь на механизмы защиты, предоставляемые статьей 6ter Парижской конвенции по охране промышленной собственности. В связи с этим группа по EPDP отметила, что, хотя статья 6ter требует от государств-членов, как минимум, защиты идентификаторов МПО от создающих потенциальную возможность введения в заблуждения регистраций товарных знаков третьих лиц или использования в качестве знака, сама по себе она не включает и не обеспечивает

МПО регистрацию материальных прав на товарный знак. Группа по EPDP также отметила, что первоначальная Рекомендация №2, в том виде, в котором она утверждена, оставляет решение вопроса о достаточности установленных статьей 6ter механизмов защиты для получения права на подачу жалобы в рамках UDRP и URS на усмотрение соответствующего члена(ов) комиссии в каждом конкретном случае, что потенциально создает неопределенность для заинтересованных сторон.

Группа по EPDP стремилась прийти к решению, которое обеспечило бы более единообразное и четкое руководство для МПО, владельцев доменов и членов комиссии, при этом не ведущее к несоответствиям с Рекомендацией № 2. Проанализировав статью 6ter, соответствующие рекомендации ГАС и систему ООН, группа по EPDP сформулировала предложенное определение (включая подтверждение их общественной деятельности) термина «МПО-истец», которое позволит МПО продемонстрировать наличие прав, функционально равнозначных правам на незарегистрированные товарные знаки.

Анализ результатов общественного обсуждения, полученных группой по EPDP в отношении предложенного первоначального определения, показал, что те комментаторы, которые затрагивали эту тему, в целом поддержали предложение группы по EPDP, хотя несколько комментаторов выразили озабоченность в связи с необходимостью обеспечения соответствия с предыдущими рекомендациями PDP по правам на доступ к корректирующим механизмам защиты, а один комментатор выступил против предложения группы по EPDP. В результате рассмотрения представленных комментариев группа по EPDP сформировала малую группу для рассмотрения первоначального предложенного определения. Малая группа предложила уточнение к определению, которое группа по EPDP обсудила и одобрила. Итоговые рекомендации группы по EPDP, в том числе скорректированное предложенное определение термина «МПО-истец», см. в разделе 2.1.1 выше.

При выработке предложенного определения группа по EPDP обратилась к следующим ресурсам по системе ООН:

- Список государств и организаций, получивших постоянные приглашения выполнять функции наблюдателей на Генеральной Ассамблее ООН (по состоянию на август 2020 г.): <https://undocs.org/A/INF/75/3>.
- Список различных структур и программ ООН, включая ее специализированные учреждения: <https://www.un.org/en/about-us/un-system>.
- Список вспомогательных органов ООН, включая постоянные и специальные комитеты: <https://www.un.org/en/ga/about/subsidiary/index.shtml>.

3.3 Дискуссии об иммунитете МПО и правах владельцев доменов

Группа по EPDP отметила, что внешний эксперт в области права, профессор Эдвард Суэйн (Edward Swaine), был привлечен ранее для предоставления консультаций по данному вопросу для PDP в отношении прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты. Группа по EPDP обсудила вывод профессора Суэйна о том, что требование к истцу подчиниться взаимной юрисдикции⁶, как это происходит в рамках UDRP и URS, может считаться равносильным отказу МПО от юрисдикционного иммунитета. И наоборот, группа по EPDP признала, что отмена этого требования для МПО-истцов может ущемить право и возможность владельца домена на пересмотр в судебном порядке первоначального определения, вынесенного в рамках UDRP или URS, поскольку успешное подтверждение иммунитета МПО означает, что соответствующий суд откажет в рассмотрении дела. Группа по EPDP приняла к сведению тот факт, что профессор Суэйн предложил несколько вариантов, которые могут быть использованы в качестве решения в виде политики.

Группа по EPDP обсудила несколько предложений, способных обеспечить признание привилегий и иммунитетов МПО, не оказав при этом негативного влияния на право владельца домена обращаться в суд: в частности, преимущества и риски апелляционного процесса внутри UDRP (т. е. когда апелляции на первоначальное решение комиссии по UDRP будут рассматриваться группой, состоящей из опытных членов комиссии UDRP) в сопоставлении с возможностью проведения добровольного арбитража. Группа по EPDP рассмотрела предложения, касающиеся необходимых элементов для апелляционного процесса или арбитража, начиная от выбора апелляционной комиссии или состава арбитража и способов обеспечения их беспристрастного отношения к регламенту, которое должно распространяться на любой из вариантов процесса. Первоначально некоторые члены группы по EPDP полагали, что внутренний апелляционный процесс наиболее эффективен для дальнейших действий (например, указывая на процесс, который Nominet использует в ccTLD «.uk»), однако другие члены рабочего потока считали более адекватным решением вариант добровольного арбитража, сформулированный в UDRP и URS.

В итоге группа по EPDP согласилась работать над процессом арбитража, а не над механизмом внутренней апелляции, и достигла соглашения по нескольким элементам, которые должны быть включены в UDRP и URS в качестве требований, например, арбитраж должен проводиться как новое рассмотрение дела по

⁶ Этот термин в UDRP и URS относится к юрисдикции суда по месту нахождения головного офиса соответствующего регистратора или суда по месту нахождения владельца домена.

существо, а в спорах по процедуре UDRP блокировка спорного домена для регистратора должна сохраняться в течение периода соответствующего разбирательства. Группа по EPDP решила запросить мнение общественности по другим ключевым аспектам, касающимся варианта с арбитражем. В своем первоначальном отчете, опубликованном для общественного обсуждения в сентябре 2021 года, группа по EPDP попросила сообщество высказать мнение по следующим двум вопросам:

- Должна ли за теряющим владельцем домена сохраняться возможность обращения в арбитраж, если он решит сначала подать иск в суд, а суд откажет в рассмотрении дела по существу; и
- Какое материальное право должно применяться в арбитражном разбирательстве.

Группа по EPDP решила обратиться к общественности за комментариями по этим вопросам, поскольку некоторые члены группы по EPDP считали, что результатом сохранения за владельцем домена права обратиться в арбитраж после неудачной попытки судебного рассмотрения его дела станет гораздо более дорогостоящий и неэффективный процесс, в то время как другие члены считали важным обеспечить, чтобы владелец домена по-прежнему мог добиваться рассмотрения своего дела по существу.

В процессе общественного обсуждения проявилась серьезная обеспокоенность, особенно среди отдельных комментаторов, в отношении предложения группы по EPDP освободить МПО-истцов от требования о согласии подчиниться взаимной юрисдикции в той мере, в какой это приведет к ограничению возможностей владельцев доменов возбуждать судебные разбирательства против МПО или заставит владельцев доменов обращаться в арбитраж. Эти комментаторы подчеркнули, что результаты EPDP не должны ущемлять права владельцев доменов или оказывать на них иное негативное влияние.

Некоторые комментаторы, в том числе ALAC и GAC, приветствовали введение возможности арбитража в процессы UDRP и URS, отметив, что арбитраж является общепризнанным процессом разрешения споров, в том числе коммерческих. Однако, несмотря на определенную поддержку варианта арбитража, среди комментаторов не было единого мнения о том, должен ли арбитраж быть единственным способом окончательного разрешения спора или же владелец домена должен по-прежнему иметь возможность обращаться в арбитраж после неудачной попытки рассмотрения его дела по существу в суде. Ряд комментаторов выразили четкое мнение, что добавление арбитража в UDRP и URS не должно отменять или сокращать право владельца домена на возбуждение судебного разбирательства, и несколько комментаторов предложили группе по EPDP уточнить свои рекомендации в этом отношении.

Группа по EPDP согласилась с тем, что ее итоговые рекомендации должны в равной степени учитывать права МПО и владельцев доменов. При рассмотрении всех комментариев общественности, полученных по данной теме, группа по EPDP также рассмотрела конкретные альтернативные предложения и формулировки, выдвинутые несколькими комментаторами. Малой группе было поручено разработать конкретные принципы политики в отношении ключевых элементов, которые, по мнению группы по EPDP, важны для арбитражного разбирательства между МПО-истцом и владельцем домена. Эти принципы должны служить руководством для будущей Группы по проверке выполнения рекомендаций при выборе провайдера (или провайдеров) услуг арбитража и применимых арбитражных регламентов.

Проанализировав результаты общественного обсуждения, группа по EPDP изменила свои предварительные рекомендации следующим образом:

- (i) Уточнить, что предложение об освобождении МПО-истца (согласно определению) от требования о согласии подчиниться взаимной юрисдикции не изменяет и не ограничивает возможности и права владельца домена инициировать судебное разбирательство;
- (ii) Включить обязательство провайдера услуг UDRP или URS информировать владельца домена при уведомлении его о жалобе, поданной МПО-истцом, о том, что он имеет право возбудить судебное разбирательство, а также обратиться в арбитраж, и о возможных последствиях, если МПО заявит о своих иммунитетах и привилегиях в ходе судебного разбирательства;
- (iii) Предусмотреть, что за владельцем домена сохраняется право обратиться в арбитраж после подачи иска в суд и отказа суда в рассмотрении дела по существу на основании привилегий и иммунитетов МПО; и
- (iv) Требовать, чтобы соответствующий регистратор (в рамках процедуры UDRP) или провайдер услуг URS (в рамках процедуры URS) информировал МПО-истца о решении владельца домена обратиться в арбитраж.

Итоговые рекомендации группы по EPDP находятся в разделе 2.1.2 (выше).

4 Выводы и дальнейшие действия

4.1 Итоговые выводы

Как более подробно описано в Разделе 2 выше, группа по EPDP согласовала добавление определения термина «МПО-истец» в действующие Правила, применимые к UDRP и URS, призванное прояснить, как МПО может подтвердить право на действия против владельца домена в отсутствие (зарегистрированного) товарного знака. Группа по EPDP также согласилась с тем, что предоставление возможности добровольного арбитража в общих рамках UDRP и URS является адекватным подходом к решению вопроса о признании юрисдикционного иммунитета МПО при условии сохранения за владельцем домена права на обращение в суд.

4.2 Дальнейшие действия

Данный итоговый отчет будет представлен Совету GNSO для рассмотрения рекомендаций, выработанных группой по EPDP.

5 История соответствующего процесса и вопроса

5.1 История процесса

В июне 2014 года Совет GNSO [подготовил устав](#) группы по PDP относительно прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты с целью «*внести поправки в UDRP и URS, предусматривающие доступ к этим механизмам МПО и [международным неправительственным организациям (МНПО)] и возможность пользования ими и, в случае их внесения, определить, в каких случаях они будут обеспечены и следует ли разработать отдельную, узконаправленную процедуру разрешения споров на втором уровне, наподобие UDRP и URS, которая учитывала бы конкретные потребности и обстоятельства МПО и МНПО*».

В июле 2018 года рабочая группа по PDP передала Совету GNSO [Итоговый отчет](#), в который вошли пять рекомендаций. По итогам нескольких месяцев прений относительно рекомендаций PDP, на которых несколько членов совета GNSO выразили обеспокоенность по поводу последствий применения Рекомендации № 5, в апреле 2019 года Совет GNSO [проголосовал](#) за утверждение первых четырех рекомендаций и за передачу Рекомендации 5 на рассмотрение PDP по в области RPM в ходе Фазы 2 его работы.

Как указано в резолюции, принятой в апреле 2019 года, Совет GNSO [утвердил](#) Приложение к уставу PDP в области RPM с поручением приступить к необходимой работе по определению политики соответственно Рекомендации 5. В этом Приложении учтены результаты разных дискуссий между Советом GNSO и GAC, а также интересующимися вопросом МПО, где представители GAC и МПО заявили о своей готовности участвовать в узконаправленной работе над формированием политики, связанной с правом на доступ МПО к корректирующим механизмам защиты прав; также говорилось об использовании опыта сообщества, накопленного при работе над ускоренным PDP в области Временной спецификации для регистрационных данных в gTLD и Рабочим потоком 5 PDP GNSO в отношении последующих процедур, применимых к новым gTLD.

В октябре 2020 года Совет GNSO объявил о приеме [выражений заинтересованности](#) в должности председателя Рабочего потока по МПО. После рассмотрения руководящей группой Совета GNSO полученных заявок Совет GNSO [назначил](#) на эту должность бывшего председателя Правления ICANN Криса Дисспейна (Chris Disspain) в декабре 2020 года.

В [Приложении](#) к Уставу PDP в области RPM установлены определенные критерии для назначения членов в Рабочий поток по МПО и определяет его общий состав и представленность в сообществе ICANN. Группа интересов коммерческих пользователей, группа интересов по вопросам интеллектуальной собственности, группа интересов интернет-провайдеров и провайдеров связи и группа

некоммерческих заинтересованных сторон GNSO, а также ALAC, GAC и заинтересованные МПО назначили [членов](#) в соответствии с требованиями, установленными в Приложении.

Совет GNSO [постановил](#), что после завершения Фазы 1 PDP по RPM и при условии запуска Фазы 2 следует продолжить деятельность Рабочего потока по МПО через EPDP в августе 2021 года. Совет подчеркнул, что это решение имеет исключительно процессуальный характер и предназначено для того, чтобы предоставить концепцию процесса, не прекращать деятельность Рабочего потока по МПО и продолжить выполнять поставленные задачи (через устав новой группы по EPDP), как было указано в первоначальном приложении, ранее утвержденном Советом GNSO.

5.2 История вопроса

PDP относительно прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты (действовал с июня 2014 года по июль 2018 года) предшествовал PDP в отношении механизмов защиты прав МПО-МНПО во всех gTLD, который проходил с октября 2012 года по ноябрь 2013 года. Одна из рекомендаций этого предшествующего PDP, одобренная Советом GNSO, заключалась в том, что Совет GNSO должен запросить отчет о неразрешенных проблемах, чтобы определить, следует ли инициировать отдельный PDP для изучения возможных изменений UDRP и URS, которые позволят МПО и МНПО получить доступ к таким корректирующим механизмам защиты прав и применять их. В [итоговом отчете о неразрешенных проблемах](#), который запросил Совет GNSO, содержится информация о предыдущей работе, проделанной в сообществе ICANN и вне его, по вопросу корректирующих механизмов защиты для МПО и МНПО, а также зафиксированы проблемы, с которыми сталкиваются эти организации при применении существующих UDRP и URS. Впоследствии Совет GNSO в июне 2014 года инициировал PDP относительно прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты, чтобы «оценить: (i) следует ли внести поправки в UDRP и/или URS (чтобы обеспечить доступ к ним и их использование МПО и МНПО, чьи идентификаторы были рекомендованы для защиты РГ по PDP МПО-ИНГО), и если да, то каким образом; или (ii) следует ли разработать отдельную узконаправленную процедуру по образцу этих корректирующих механизмов защиты прав, которая будет применяться только к защищенным идентификаторам МПО и МНПО».

Спустя четыре года, в течение которых шли дискуссии, группа по PDP относительно прав МПО-МНПО на доступ к корректирующим механизмам защиты предложила Совету GNSO пять следующих рекомендаций:

Рекомендация № 1:

1(a): Не вносить существенных изменений в UDRP и URS и не создавать особые новые процедуры разрешения споров для МНПО (включая движение Красного Креста и Международный олимпийский комитет) .

1(b): Не создавать особые новые процедуры разрешения споров для МПО.

Рекомендация № 2:

Рабочая группа отмечает, что МПО может попытаться продемонстрировать, что она обладает требуемой правоспособностью для того, чтобы подать жалобу в рамках UDRP или URS, показав, что она соблюла необходимую процедуру предоставления информации и уведомления в соответствии со статьей 6ter Парижской конвенции по охране промышленной собственности. МПО может рассматривать это как выход из положения, если в ее названии и/или аббревиатуре не присутствует зарегистрированный товарный знак или знак обслуживания, но при этом она считает, что обладает определенными правами на незарегистрированный товарный знак или знак обслуживания, в отношении чего она обязана представить фактические доказательства, что у нее тем не менее есть реальные юридические права на данное название и/или аббревиатуру.

В связи с этим Рабочая группа рекомендует ICANN выпустить особое руководство по формированию политики в отношении данного вопроса, чтобы прояснить следующие моменты:

(a) этот альтернативный механизм защиты не нужен в ситуации, когда МПО уже обладает правами на товарный знак или знак обслуживания в своем названии и/или аббревиатуре, поскольку в этом случае МПО будет действовать так же, как и владелец товарного знака, не являющийся МПО;
(b) решение о том, будет ли соответствие статье 6ter считаться определяющим для наличия правоспособности, принимается членом(ами) комиссии по UDRP или URS на основании фактов каждого дела; и
(c) возможность того, что МПО может попытаться исходить из своего соблюдения статьи 6ter для демонстрации правоспособности, не должна изменять или затрагивать какие-либо из существующих оснований, которые члены комиссии по UDRP и/или URS ранее считали достаточными для признания правоспособности МПО (например, на основании статуты и договоров).

Рекомендация № 3:

ICANN должна разработать и выпустить руководство по формированию политики: (a) описывающее различные варианты процедуры подачи жалобы, доступных МПО, например, у них есть возможность выбрать вариант подачи жалобы в рамках UDRP и/или URS от имени МПО представителем, агентом или лицензиатом; и (b) содержащее рекомендацию МПО и МНПО в первую очередь и до подачи жалобы в рамках UDRP и/или URS связаться с регистратором записи для рассмотрения ущерба, за который они добиваются возмещения. Кроме того, ICANN должна обеспечить, чтобы данное руководство по формированию политики было доведено до сведения

членов и наблюдателей Правительственного консультативного комитета (GAC) и опубликовано вместе с процедурами и правилами, применимыми к UDRP и URS, на сайте ICANN.

Рекомендация № 4:

Невзирая на рекомендации GAC относительно доступа МПО к процессам корректирующих механизмов защиты и на формулировку Устава, требующую от Рабочей группы рассмотреть «необходимость решения вопроса о стоимости применения МПО и МНПО процессов корректирующих механизмов защиты», Рабочая группа не поддержала рекомендацию о предоставлении субсидий какой-либо стороне для использования UDRP или URS. Тем не менее, Рабочая группа признает, что у нее нет полномочий распоряжаться расходованием средств ICANN, и понимает, что целесообразность предоставления МПО доступа к UDRP и URS бесплатно или по номинальной стоимости для МПО — это вопрос, который должен решаться непосредственно в ходе обсуждений между Правлением ICANN, GAC и МПО. Рабочая группа также отмечает, что многие члены Рабочей группы считают, что ответчик также должен иметь право на получение финансовой поддержки для своей защиты в случае, если ICANN предоставила субсидию истцу.

Рекомендация № 5:

Если теряющий владелец домена оспаривает первоначальное решение UDRP/URS путем подачи иска в государственный суд взаимной юрисдикции, а МПО, выигравшая дело по своей первоначальной жалобе в рамках UDRP/URS, также выигрывает в отстаивании юрисдикционного иммунитета в этом суде, решение, вынесенное против владельца домена в рамках предшествующего процесса UDRP или URS, должно быть проигнорировано (т. е. признано недействительным).

Как отмечалось выше в разделе 1, в ходе рассмотрения Советом GNSO итогового отчета по PDP было выявлено несколько проблем, связанных с последствиями применения Рекомендации № 5. Поэтому Совет GNSO решил не утверждать эту рекомендацию, а передать ее в PDP в области RPM и создать в рамках этого PDP отдельный рабочий поток по МПО, который должен был попытаться разработать решение с выработкой политики, которое, тем не менее, «в целом соответствовало бы» другим четырем рекомендациям по PDP, которые Совет GNSO утвердил.

Намерения и инструкции Совета GNSO относительно объема работы для нового Рабочего потока по МПО задокументированы в его резолюции о создании Рабочего потока и в Приложении, где приведены краткое описание проблемы, требования к членству и методология процесса для Рабочего потока. Как отмечалось выше, эти инструкции и объем работы не были затронуты или изменены процедурным решением Совета GNSO о продолжении работы Рабочего потока посредством EPDP.

6 Подход, который использовала группа по EPDP

6.1 Методология работы

Группа по EPDP провела первое совещание в феврале 2021 года. Записи и стенограммы обсуждений группы можно найти в ее [вики-пространстве](#). Группа проводила свою работу в основном в формате еженедельных телеконференций, в дополнение к обмену мнениями по электронной почте через лист рассылки.

В соответствии с указаниями Совета GNSO группа по EPDP подготовила [план работы](#), который регулярно анализировала. Председатель группы по EPDP и представитель Совета GNSO в группе по EPDP также регулярно представляли Совету GNSO отчеты о состоянии и ходе работы группы. Подробную информацию о графике проекта, участии в заседаниях и мероприятиях см. в ежемесячных пакетах проекта.

Архивы электронной почты группы по EPDP находятся здесь:
<https://mm.icann.org/pipermail/gns0-igo-wt/>.

6.1.1 Состав группы по EPDP и участие в заседаниях

Пленарные заседания:

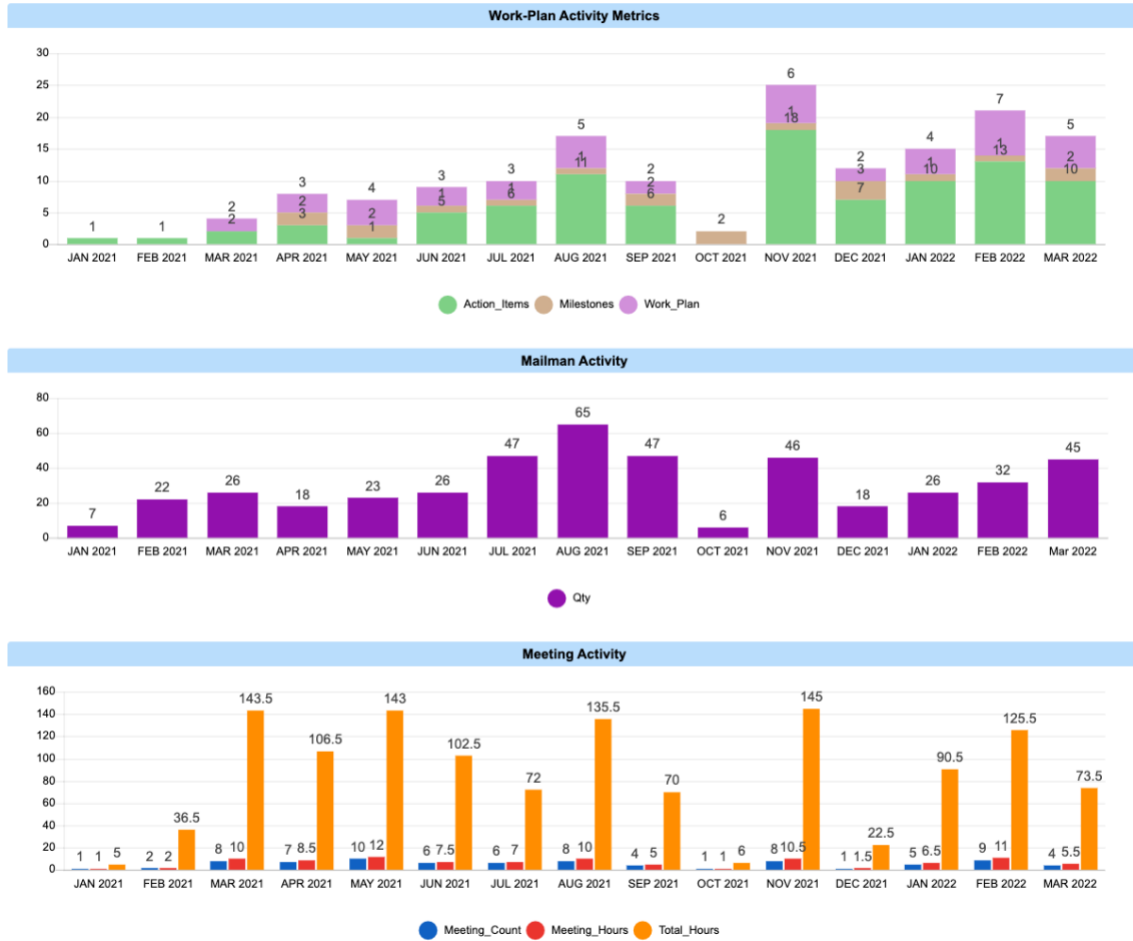
- 39 пленарные телеконференции (6 отменено) общей продолжительностью 58,5 ч, всего 1015,5 человеко-часа
- Суммарная доля участия 80,3%

Заседания малых групп:

- 8 телеконференций малой группы общей продолжительностью 8,0 ч, всего 62,0 человеко-часа
- Суммарная доля участия 100,0%

Заседания руководства:

- 33 телеконференций руководства общей продолжительностью 33,0 ч, всего 200,0 человеко-часов



Участники группы по EPDP:

Представленная группа/участник	SOI	Дата начала	Дата ухода	Участие в совещаниях, %	Роль
Консультативный комитет At-Large (ALAC)				93,2%	
Джастин Чу (Justine Chew)	SOI	17 декабря 2020 года		91,4%	
Юрье Лансипуро (Yrjö Länsipuro)	SOI	17 декабря 2020 года		94,9%	
Группа интересов коммерческих и деловых пользователей (BC)				100,0%	
Джей Чапман (Jay Chapman)	SOI	17 декабря 2020 года		100,0%	
Совет GNSO				93,2%	
Крис Дисспейн (Chris Disspain)	SOI	17 декабря 2020 года		100,0%	председатель
Джеффри Ньюман (Jeffrey Neuman)	SOI	8 января 2021 года		87,2%	Представитель
Джон Макэлвейн (John McElwaine)	SOI	8 января 2021 года		92,3%	Представитель

Правительственный консультативный комитет (GAC)				74,4%	
Александра Экскофье (Alexandra Excoffier)	SOI	17 декабря 2020 года		69,2%	
Брайан Бекхэм (Brian Beckham)	SOI	17 декабря 2020 года		92,3%	
Кавусс Арастех (Kavouss Arasteh)	SOI	17 декабря 2020 года		38,5%	
Сюзан Энтони (Susan Anthony)	SOI	17 декабря 2020 года		97,4%	
Группа интересов по вопросам интеллектуальной собственности (IPC)				89,7%	
Пол Макгрейди (Paul McGrady)	SOI	11 января 2021 года		89,7%	
Группа интересов интернет-провайдеров и провайдеров связи (ISPSP)				69,2%	
Освальдо Новоа (Osvaldo Novoa)	SOI	17 декабря 2020 года		69,2%	
Группа некоммерческих заинтересованных сторон (NCSG)				56,3%	
Иоана Флорина Ступариу (Ioana Florina Stupariu)	SOI	17 декабря 2020 года		59,0%	
Хуан Мануэль Рохас (Juan Manuel Rojas)	SOI	17 декабря 2020 года		51,3%	
Кришна Сиберн (Krishna Seeburn)	SOI	17 декабря 2020 года	3 марта 2021 года	100,0%	

Дублерами членов группы по EPDP являются следующие лица:

Представленная группа/Дублер	SOI	Дата начала	Дата ухода	Участие в совещаниях, %	Роль
Консультативный комитет At-Large (ALAC)				55,1%	
Карлос Рауль Гутьеррес (Carlos Raúl Gutiérrez)	SOI	17 декабря 2020 года		18,5%	
Ванда Скартезини (Vanda Scartezini)	SOI	17 декабря 2020 года		91,7%	
Правительственный консультативный комитет (GAC)				66,7%	
Давид Сатола (David Satola)	SOI	17 декабря 2020 года		100,0%	
Хорхе Кансио (Jorge Cancio)	SOI	17 декабря 2020 года		0,0%	
Мэтью Коулман (Matthew Coleman)	SOI	17 декабря 2020 года		100,0%	

Поддержка сотрудников отдела ICANN по оказанию помощи при формировании политики группе по EPDP:

Представленная группа/прикомандированный сотрудник	SOI	Дата начала	Дата ухода	Участие в совещаниях, %	Роль
Андреа Гландон (Andrea Glandon)		17 декабря 2020 года			
Берри Кобб (Berry Cobb)		17 декабря 2020 года			
Джули Бисланд (Julie Bisland)		17 декабря 2020 года			
Мери Уонг (Mary Wong)		17 декабря 2020 года			
Стив Чан (Steve Chan)		17 декабря 2020 года			
Терри Эгню (Terri Agnew)		17 декабря 2020 года			

7 Приложение А — Принципы в отношении арбитражных регламентов

Соглашаясь включить возможность добровольного арбитража в UDRP и URS, группа по EPDP понимала и согласилась с тем, что на этапе реализации политики необходимо будет также предоставить руководство относительно ключевых элементов, которые следует включить в арбитражное разбирательство. Группа по EPDP признала, что существует несколько основных наборов международных арбитражных регламентов, которые могут быть применены, на что она указала в своем первоначальном отчете⁷.

После дальнейших обсуждений и рассмотрения представленных комментариев общественности, группа по EPDP решила, что на работе Группы по проверке выполнения рекомендаций положительно скажется ясность, которую может обеспечить набор руководящих принципов политики. Для разработки предложенных принципов из членов группы по EPDP была сформирована малая группа. Ниже приводится окончательный набор принципов, который был одобрен группой по EPDP. В целом группа по EPDP признает, что эти принципы регулируются применимым правом, регламентирующим конкретное арбитражное разбирательство.

Общие принципы:

1. Поскольку тип арбитражного разбирательства, предусмотренный рекомендациями группы по EPDP, должен быть окончательным и обязательным, проводимый арбитраж должен быть фактически эквивалентен судебному рассмотрению дела по существу, насколько это возможно.
2. В то же время, любое арбитражное разбирательство должно проводиться в возможно кратчайшие сроки. В связи с этим рамки арбитражного регламента должны быть достаточно гибкими, чтобы при согласии сторон обеспечить более упрощенный процесс.
3. Арбитражный процесс должен включать стандартные и разумные механизмы защиты от процессуальных нарушений.
4. Для обеспечения предсказуемости процесс инициирования, проведения и завершения арбитражного разбирательства должен быть четким и по умолчанию допускать использование электронных средств связи.

⁷ Это регламенты, используемые в Международном центре по урегулированию споров, Постоянном арбитражном суде, Комиссии ООН по праву международной торговли и Всемирной организации по охране интеллектуальной собственности.

5. Арбитражный процесс должен быть экономически эффективным. Для обеспечения предсказуемости и доступности с точки зрения затрат следует поощрять установление фиксированного диапазона арбитражных сборов.
6. Арбитраж — это не апелляция, ограниченная конкретными обстоятельствами; это новое рассмотрение элементов действий в рамках UDRP или URS.
7. Если стороны не договорятся о более упрощенном процессе, должен иметь место полный обмен документами и информацией, имеющей отношение к разбирательству.
8. Сторонам следует рекомендовать рассмотреть возможность добровольного посредничества до начала арбитражного разбирательства или во время него.
9. Если сторонами не принято иное решение, арбитраж должен проводиться в форме слушаний, на которых обе стороны вправе представлять устные и письменные доказательства, а также вызывать свидетелей, допрашивать их и подвергать перекрестному допросу. По умолчанию слушания должны проводиться в виртуальном формате, хотя су сторон должна быть возможность выбрать очные или «гибридные» (т. е. сочетающие очный и виртуальный форматы) слушания.
10. Арбитры должны иметь право свободно принимать решения относительно общего ведения разбирательства. В частности, арбитры должны иметь право свободно принимать решения относительно приемлемости и весомости доказательств, представленных обеими сторонами.
11. Должен существовать четкий, транспарентный и единообразный процесс отбора и назначения арбитров, а также оспаривания их назначения. Все арбитры в обязательном порядке должны подтвердить свою беспристрастность и независимость.
12. Результатом всех арбитражных разбирательств должны быть четкие и исполнимые решения. Они могут включать подтверждение передачи или аннулирования спорного доменного имени (имен) или постановление о том, что владелец домена сохраняет за собой спорное доменное имя (имена), включая заявление о процессуальном злоупотреблении или перехвате доменных имен в случаях, когда арбитр (арбитры) обнаружил (обнаружили) такое поведение. Арбитры должны по своему усмотрению назначить обеспечительную меру, если это считается необходимым по соображениям справедливости.

Особые принципы:

1. Для обеспечения гибкости сторонам должно быть разрешено адаптировать любое требование или этап арбитражного процесса к их конкретным, взаимно согласованным потребностям.
2. Каждая сторона может быть представлена лицом по своему выбору, которое не обязательно должно быть адвокатом.

3. Сторонам запрещается общаться с арбитрами до арбитражного процесса или во время него, за исключением случаев представления своих аргументов во время арбитражного процесса.
4. Стороны следует поощрять договариваться о назначении единоличного арбитра. Если стороны не могут договориться о назначении единоличного арбитра, арбитражный суд назначает единоличного арбитра из заранее составленного списка арбитров.
5. Любая из сторон может выбрать вариант с составом коллегии арбитров из трех человек, в этом случае каждая сторона должна выбрать арбитра из заранее составленного списка арбитров, а третий (председательствующий) арбитр выбирается по взаимному согласию. Если стороны не могут прийти к согласию о назначении третьего (председательствующего) арбитра, назначенные сторонами арбитры выбирают третьего (председательствующего) арбитра из имеющегося списка.
6. Следует рассмотреть вопрос о публикации списка потенциальных арбитров, признанных экспертами в вопросах, касающихся доменных имен.
7. Арбитры должны соблюдать особые правила доказывания, аналогичные тем, которые применяются в судебном производстве.
8. Стороны должны иметь возможность в любое время обсуждать и раскрывать информацию, относящуюся к возможному урегулированию спора.
9. Следует рассмотреть возможность применения санкций в отношении сторон, не соблюдающих применимые правила, уличенных в процессуальном нарушении или пытающихся вызвать ненужные задержки или расходы.
10. Все окончательные арбитражные решения должны быть опубликованы или иным образом доведены до сведения общественности. Это не относится к материалам дела или другой документации, связанной с проведением разбирательства.

8 Приложение В — Объем работ (ратифицированный Советом GNSO)

Устав группы по EPDP, ратифицированный Советом GNSO:

<https://gns0.icann.org/sites/default/files/file/field-file-attach/specific-crp-igo-epdp-charter-16aug21-en.pdf>

Резолюция Совета GNSO о создании группы по EPDP:

<https://gns0.icann.org/en/council/resolutions/2020-current#20210819-2>

Веб-страница проекта Совета GNSO по EPDP: <https://gns0.icann.org/en/group-activities/active/specific-crp-igo-epdp>